

**Zeitschrift:** Revue économique franco-suisse  
**Herausgeber:** Chambre de commerce suisse en France  
**Band:** 65 (1985)  
**Heft:** 4

**Artikel:** L'économie du canton d'Argovie  
**Autor:** Angehrn, Beda  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-887069>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 08.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# L'économie du Canton d'Argovie

Le canton d'Argovie, ce sont 800 industries, 5 600 Sociétés anonymes et une population active de 227 000 personnes. Et, *que sur le plan industriel, l'Argovie soit le 3<sup>e</sup> canton de la Suisse*, peu de gens, mis à part les Argoviens, en sont conscients. Mais à la différence du poids économique qu'il représente, ce canton ne jouit sur le plan politique, que d'une faible influence. Cela vient essentiellement du fait que l'Argovie ne connaît pas de grosse conurbation, ni de métropole économique importante. Bien au contraire, les activités économiques, tout comme la population, sont plus ou moins réparties sur l'ensemble du canton. Et l'absence d'une véritable métropole économique explique également pourquoi, en Argovie, le secteur des services n'occupe pas, et de loin, une place aussi importante que dans la plupart des autres cantons.

Une autre caractéristique de l'économie argovienne, c'est le rôle dominant qu'y jouent les *petites et moyennes entreprises*. Certes, vous y trouverez aussi des entreprises mondialement connues (comme Brown, Boveri & Cie, ...), mais ce sont bel et bien les petites et moyennes entreprises qui constituent l'épine dorsale de l'économie argovienne et en font sa force. Et, bien que le secteur secondaire soit dominé par les industries métallurgique, mécanique, automobile et la construction de biens d'équipement, les industries chimiques tout comme celles du textile et de l'habillement sont loin de jouer un rôle négligeable.

Quant aux ressources naturelles de l'Argovie, la principale en est l'eau, et c'est pourquoi ce canton a été surnommé « le château d'eau » de la Suisse. Cette richesse en eau explique le rôle de 1<sup>er</sup> plan que joue l'Argovie pour ce qui est de la *production d'électricité*. Les usines hydro-électriques argo-

viennes assurent avec les 2 centrales nucléaires de la région de Beznau et celle de Leibstadt environ 25 % de l'électricité produite à l'échelon national, ce qui représente à peu près 3 fois (!) les besoins du canton d'Argovie en matière d'énergie électrique.

L'économie du canton a connu un rapide essor à partir de la Seconde Guerre mondiale, et ce, grâce à une situation géographique privilégiée, à proximité de 3 centres importants, Bâle, Zürich et Berne. La conséquence en fut que le revenu des ménages progressa bien plus fortement dans ce canton que dans le reste de la Suisse. Quant au taux de chômage, il a toujours été ici inférieur à celui de la moyenne suisse. Il est actuellement d'environ 0,7 % en Argovie pour 0,9 % au niveau national. Ceci est d'autant plus étonnant que les industries métallurgiques et mécaniques sont en pleine restructuration, et qu'elles constituent la branche industrielle la plus importante de l'Argovie.

## La situation économique actuelle

Où en est actuellement l'économie argovienne ?

La reprise conjoncturelle au niveau international s'est répercutée de façon extrêmement positive sur l'économie du canton d'Argovie, même si elle s'est fait sentir en Suisse avec un certain retard. En 1984 comme en 1985, la plupart des entreprises ont pu enregistrer une augmentation de leur chiffre d'affaires et de leurs bénéfices. Et en particulier les entreprises axées sur l'export ont réussi à intensifier leurs activités commerciales, et ceci, non seulement grâce à la reprise économique internationale, mais aussi et surtout, grâce au cours élevé du dollar. Parallèlement, l'économie interne de la Suisse a connu une phase notable de croissance, et les entreprises non-exportatrices ont pu, elles-aussi, profiter de l'essor économique.

Il ne faut cependant pas se laisser tromper par cette évolution en apparence très prometteuse, car l'économie suisse est en proie à de profondes restructurations. Bon nombre de sociétés doivent, comme auparavant, remodeler leurs structures, c'est-à-dire réduire leurs effectifs, accroître le rendement et consolider l'appareil de production. Et, en particulier dans les industries mécaniques, cette restructu-

Quelques données chiffrées relatives au Canton d'Argovie

	Argovie		Suisse	
	En valeur absolue	En %	En valeur absolue	En %
Population en 1980 .....	453 000		6 300 000	
Superficie (en km <sup>2</sup> ) .....	1 404		41 293	
Revenu national 1984 (en million de FS)	12 975		192 000	
Revenu national par hab. (en FS) .....	27 867		29 516	
Nombre de sociétés anonymes .....	5 608		124 920	
Pop. active - secteur primaire .....	12 000	5,3 %	189 000	6,1 %
Pop. active - secteur secondaire .....	113 000	49,8 %	1 204 000	38,9 %
Pop. active - secteur tertiaire .....	102 000	44,9 %	1 705 000	55 %
Pop. active totale .....	227 000	100 %	3 908 000	100 %



## Spécialiste en technologie du chauffage haute et moyenne fréquence

Plustherm SA produit des *Equipements électriques de chauffage et de traitement thermique* des métaux et des matériaux non-conducteurs; elle peut contribuer à la solution de vos problèmes technologiques et à l'amélioration qualitative et quantitative de votre produc-

### Gamme de produits

- Générateurs haute fréquence pour le chauffage par induction avec des puissances HF de 5 à 700 kW et des fréquences de 200 à 900 kHz.
- Générateurs haute fréquence pour le chauffage diélectrique avec des puissances HF de 30, 60 et 100 kW et des fréquences de 13,56 et 27,12 MHz.
- Convertisseurs statiques moyenne fréquence de type semi-conducteur avec des puissances MF de 20 à 200 kW et des fréquences de 6 à 20 kHz.
- Installations moyenne fréquence stationnaires, déplaçables et mobiles, avec convertisseurs tournants et puissances MF de 18 à 500 kW; leur équipement électrique et leurs commandes sont de conception classique et ne nécessitent donc pas de spécialistes en électronique pour la maintenance.
- Machines spéciales avec plateaux de présentation et plateaux tournants, machines pour la trempe des arbres et des engrenages, machines à tremper et à recuire, machines à chauffer les lingots et les barres, et autres équipements de manutention.



Générateur HF avec poste de recuit pour cartouches (jusqu'à 20 000 pièces à l'heure).

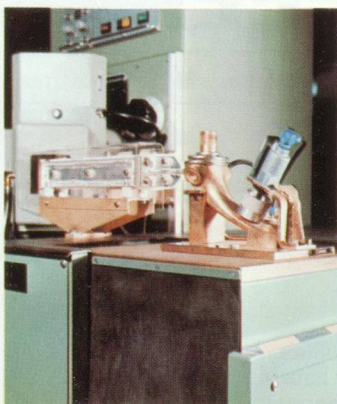


Installation moyenne fréquence mobile pour l'ajustement fretté de garnitures de rotors de turbogénérateurs.

tion dans les domaines suivants:

### Chauffage par induction de métaux

pour le forgeage à chaud de tronçons, de barres et d'extrémités de barres; soudage et recuit de tubes; recuit de soudures; mise en place et retrait de frettes de grandes machines; trempe superficielle et à coeur de petites pièces, arbres, engre-



Générateur HF avec poste de brasage pour robinetterie en laiton.

nages, glissières de tours, etc.; brasage d'assemblages et de conducteurs; recuit et traitement thermique de pièces métalliques.

### Chauffage diélectrique de matières non conductrices

pour le séchage de textiles et papier, collage de bois, pour la pasteurisation de denrées alimentaires, etc.

### Notre expérience et nos services

BBC Société Anonyme Brown Boveri & Cie, Baden, Suisse nous a confié en 1978 la licence exclusive pour les générateurs HF, qu'elle cessait de fabriquer; plus de 4000 unités ont été vendues dans le monde entier. Outre ce transfert de «know how», nous avons repris quelques-uns des spécialistes BBC les plus expérimentés, ce qui nous permet de garantir la qualité de nos produits. Notre laboratoire est organisé pour étudier et résoudre vos problèmes tech-

niques, et nous pouvons déterminer l'équipement et les accessoires les plus adéquats pour votre cas particulier.

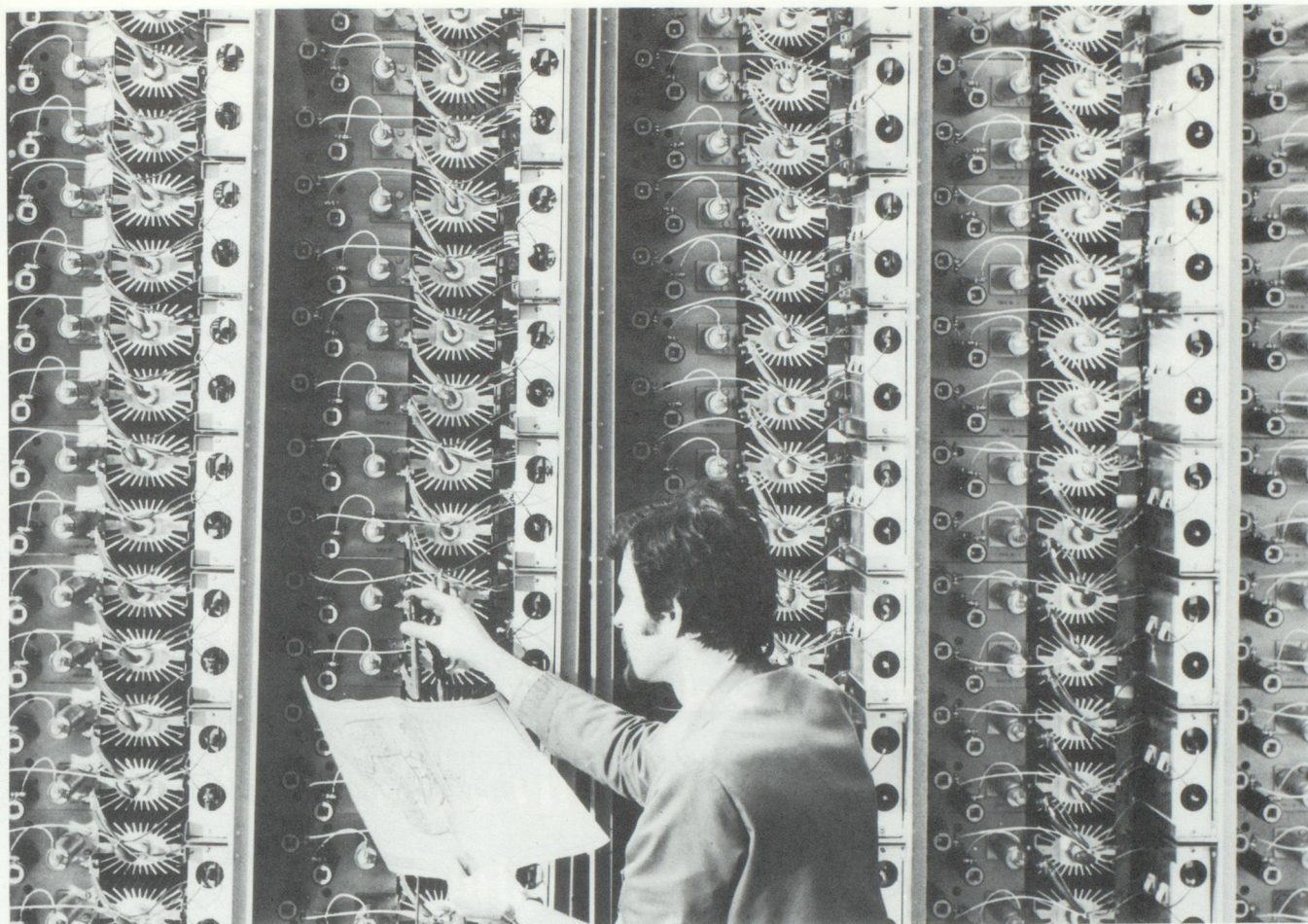
Notre organisation de vente et de service à la clientèle couvre de nombreux pays en Europe et outre-mer; **désireux, cependant, d'étendre encore nos activités d'exportation, nous lançons ici un**

**appel aux agences** qui souhaiteraient représenter notre firme dans leur pays. Si c'est le cas en ce qui vous concerne, nous vous prions de prendre contact avec nous.

**Plustherm SA  
CH-5401 Baden**

Bahnhofstrasse 50  
Téléphone (056) 91 32 40  
Télex 56 070





...Le canton d'Argovie : un secteur industriel très développé qui le porte au 3<sup>e</sup> rang des cantons suisses (Photo BBC Brown Boveri. Contrôle du convertisseur d'un émetteur radio).

ration est loin d'être terminée. D'autre part les perspectives réjouissantes de cette relance économique ne doivent pas non plus cacher, que celle-ci ne se répercute pas également sur toutes les branches de l'économie, et que même au sein d'une même branche, d'importantes disparités peuvent subsister d'une entreprise à une autre.

### L'avenir de l'économie argovienne

Quels pronostics peut-on faire actuellement sur l'avenir de l'économie argovienne ?

De par leur nature même, les changements de structure nécessiteront d'autres sacrifices. Mais, vue que l'évolution économique actuelle permet d'être optimiste, cela devrait se passer sans trop de difficultés. Toutefois à une réserve près : en effet, si le ralentissement de la croissance économique aux U.S.A. devait amener une récession mondiale, cela affecterait considérablement notre canton, 40 % environ des entreprises vivant de l'export. Mais ceci n'est pas le

seul nuage à l'horizon, car certains autres facteurs pourraient constituer une sérieuse entrave à nos exportations, comme par exemple le protectionnisme croissant, l'endettement alarmant au niveau international qui rend impossible le commerce avec beaucoup de pays en voie de développement ou à économie instable, ainsi que le cours du Franc suisse qui a récemment augmenté.

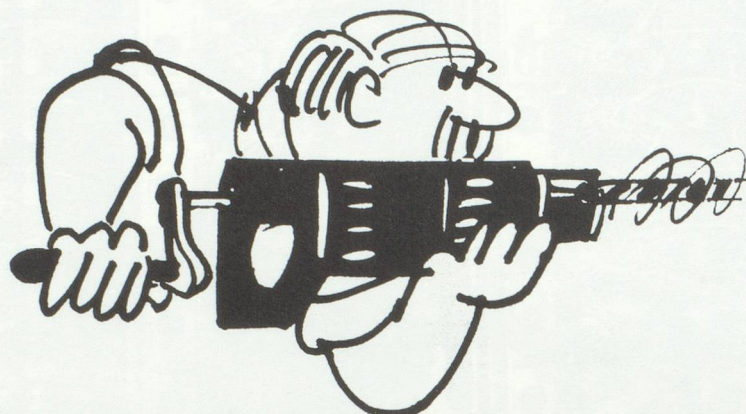
Pourtant, à plus long terme, l'économie argovienne a toutes les raisons d'être optimiste, et en particulier grâce à la répartition équilibrée et à la diversité de ses activités économiques, qui doivent lui permettre de passer avec succès le cap de la restructuration. Elle peut également compter sur d'autres points forts, et plus précisément sur ses petites et moyennes entreprises qui, de par leur dynamisme, leur créativité et leur facilité d'adaptation, constituent un atout de taille. Et n'oublions pas non plus qu'au cours des dernières années se sont créées en Argovie tout une série de nouvelles entreprises spécialisées dans les technologies de pointe, et dont les nouveaux produits ont déjà remporté des succès notables sur le marché.

Quant au cadre dans lequel se développe l'économie du canton d'Argovie, il est loin de lui être défavorable. En effet, les Argoviens sont des gens laborieux, sérieux dans leur travail et qualifiés. Les syndicats, quant à eux, poursuivent une politique raisonnable et réaliste, et le gouvernement fait preuve de compréhension à l'égard de l'économie et des buts qu'elle poursuit. Il ne pratique heureusement pas de politique interventionniste sous forme d'aide directe, mais essaie bien plus de donner à l'économie un champ d'action favorable, que ce soit politiquement ou économiquement parlant.

Enfin, et ceci est dans ce contexte d'une certaine importance, la plupart des entrepreneurs font confiance à l'avenir. Ceci se reflète en particulier au niveau des investissements et des projets d'investissement. Les investissements permettant à une économie de demeurer compétitive et de ne pas rester en marge des nouvelles technologies, l'économie argovienne devrait alors être bien armée pour affronter avec succès les années qui viennent tout comme le 21<sup>e</sup> siècle.



# Soyez au courant!



Forces Motrices du Nord-Est de la Suisse S.A. **NOK**  
 Nordostschweizerische Kraftwerke AG

Approvisionnement d'électricité assuré pour un quart de la Suisse  
 grâce à l'énergie nucléaire

## Bata

SPONSOR OFFICIEL  
 DE LA COUPE DU MONDE  
 DE FOOTBALL  
 MEXICO 86



**MEXICO 86**  
© SBP 1984

Fabrication Suisse - Möhlin Argovie  
 Succursales dans toute la Suisse

- \* pour un BILAN PSYCHOLOGIQUE
- \* pour la création et l'animation de SEMINAIRES DE FORMATION
- \* pour votre problème de RECRUTEMENT
- \* pour une ASSISTANCE sur le terrain



un PRATICIEN

psychologue - graphologue  
 consultant en problématique  
 humaine depuis plus de 15 ans



**FRANÇOIS SULGER**

16 avenue Reille, 75014 Paris  
 Tél. (1) 45.89.04.73